

# 日本語教育ワークショップ

第1テーマ： J.TEST実用日本語検定 説明会  
(J.TEST事務局 星子 久美子先生)

第2テーマ： OJADとそれを用いた日本語音声指導  
ワークショップ

\* OJAD =Online Japanese Accent Dictionary  
(東京大学 峯松 信明教授)

1.開催日時： **2016年10月22日(土)**

2.プログラム：

09:30~10:00 受付及び登録

10:00~11:00 J-TEST説明会 (星子 久美子)

11:00~11:10 休憩

11:10~13:40 OJADとそれを用いた日本語音声指導  
ワークショップ(峯松 信明)

3.開催場所：釜山外国語大学校「D117」教室

4.定員や参加費： 110名、無料

\* ノートPC,タブレットを持参できる方はお持ちください。  
お持ちではない場合は、主催側のタブレット貸与可能  
(事前申込必須)

5.申込方法：全煥恩(전영은)([duddms1216@bufs.ac.kr](mailto:duddms1216@bufs.ac.kr))まで  
メールにて。

件名を「10/22 OJAD」とし、名前と所属をご明記ください。

6.担当連絡先：釜山外国語大学・全英希(전영희)

電話 051-509-6496

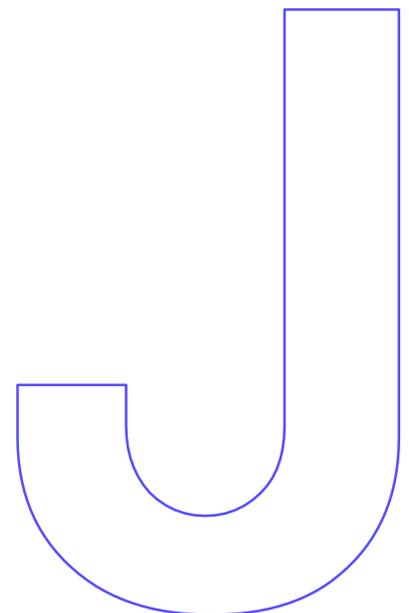
主催：釜山外国語大学 日本語創意融合部 | 大韓日本語日文学会  
| 青年海外進出事業団 | J-BITスマート融合事業団

# 学習者のための国際的な試験 「J.TEST」に チャレンジすべき6つの理由



講師 星子久美子  
(HOSHIKO Kumiko)  
J.TEST事務局試験開発部  
主任  
独立行政法人国際協力機  
構(JICA)青年海外協力隊  
にてモンゴル赴任  
以後日本語教師として活躍

- 韓国の隣国である日本と中国で利用されている民間最大の日本語試験「J.TEST」は、学習者のために試験問題を全て公開し、実力向上に役立つ資料を提供しています。
- 1 中国政府(人力資源社会保障部＝韓国の雇用労働部、日本の厚生労働省に相当)が認定している語学試験は、英語はTOEIC、日本語はJ.TESTのみです。
- 2 J.TESTは、中国全土約30の大学で実施されています。  
また、日本国内の約60の大学・大学院が入試等の参考資料として利用しており、国内外の約50社が人事評価に利用しています。  
日本や中国で活躍したい方は、ぜひJ.TESTに挑戦しましょう。
- 3 J.TESTは、受験終了後、試験問題を持ち帰ることができます。正解と聴解試験データ(音声)が2日後に公開されるので、すぐに復習ができ、弱点が克服できます。
- 4 J.TESTは、記述問題がある語学運用力を測定する試験です。マークシート式では測れない真の実力を測定します。
- 5 J.TESTは、年6回実施されるスコア式試験です。1年に何度でも挑戦できます。
- 6 J.TESTは、CEFR(ヨーロッパ共通参照枠)に準拠する国際的な試験です。



# J.TEST実用日本語検定 利用大学・企業

## ● 日本国内試験利用大学

(国) 京都大学 大学院 人間・環境学研究科 (研究生)  
(国) 筑波大学 大学院 (研究生)  
(国) 東北大学文学部(大学院) 中国語学・文学研究室 (研究生)  
大阪経済大学 大学院 経営学研究科等 (研究生)

(国) 筑波大学 東京キャンパス社会人大学院  
(国) 広島大学 大学院 国際協力研究科  
(公) 北九州市立大学 大学院 マネジメント研究科  
(国) 茨城大学人文学部・人文科学研究科  
(国) 三重大学大学院 医学系研究科看護学専攻  
(国) 琉球大学大学院 観光科学研究科  
(国) 静岡大学大学院 総合科学技術研究科工学専攻

法政大学 大学院 政治学研究科  
日本大学 大学院 グローバル・ビジネス研究科  
東洋大学 大学院 社会福祉デザイン研究科ヒューマンデザイン専攻  
朝日大学 大学院 法学研究科  
武蔵野大学 大学院 言語文化研究科  
桜美林大学 大学院 国際学研究科 等  
千葉商科大学 大学院 政策情報学研究科  
大阪産業大学 大学院 経営・流通学研究科  
事業創造大学院大学 事業創造研究科  
鈴鹿国際大学 大学院 国際学研究科 国際社会専攻  
広島文化学園大学 大学院  
京都情報大学院大学  
東京電機大学 大学院  
九州国際大学 大学院企業政策研究科  
武蔵大学 大学院 経営学研究科

(国) 信州大学 経済学部  
(国) 上越教育大学 (研究生)  
(国) 香川大学

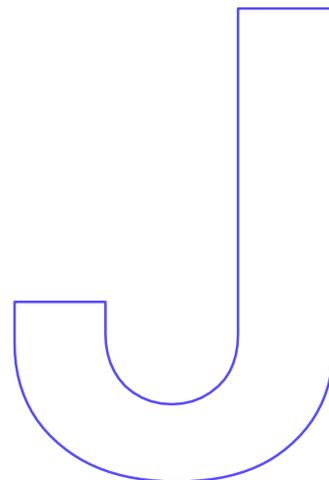
同志社大学 グローバル・コミュニケーション学部  
国士舘大学 経営学部経営学科  
武蔵野大学  
流通経済大学  
聖泉大学  
苫小牧駒澤大学  
朝日大学 経営学部・法学部  
東京福祉大学 教育学部 日本語通訳コース  
皇學館大学  
日本橋学館大学  
テンプル大学日本校 生涯教育プログラム  
日本経済大学  
びわこ学院大学  
神戸国際大学 経済学部 (海外入試)  
長浜バイオ大学  
サイバー大学  
椋山女学園大学  
神戸親和女子大学  
武蔵野学院大学 国際コミュニケーション学部  
成美大学 経営情報学部  
中部学院大学 経営学部 人間福祉学部  
東海大学 留学試験未実施国対象  
長崎ウエスレヤン大学  
和光大学  
日本文理大学  
姫路独協大学  
西日本工業大学  
神戸学院大学  
聖学院大学  
奈良学園大学  
道都大学 etc.

## ● 海外試験実施大学 (韓国以外)

中国 (大陸)  
大連外国語学院  
遼寧大学  
吉林大学  
北華大学  
東北師範大  
黒龍江大学  
黒竜江工業学院  
中国海洋大学  
山東師範大学  
威海大学  
天津外国語学院  
北京語言大学  
上海師範大学  
南京東南大学  
蘇州科技学院  
南通職業大学  
無錫科技学院  
常州輕院  
浙江工商大学  
武漢大学  
福建師範大学  
厦門大学  
広東外語外貿大学  
西安交通大学  
重慶四川外院  
成都四川大学  
湖南大学  
内蒙古大学  
海南大学  
信息工程大学  
南昌大学  
広西大学  
蘭州大学  
云南師範大学  
貴州財経大学  
(台湾)  
実践大学 (台北)  
実践大学 (高雄)  
(モンゴル)  
国立モンゴル科学技術大学  
(ベトナム)  
ハノイ大学etc.

## ● 利用企業

JAL (日本航空)  
富士通  
三井住友銀行  
デンソー  
ニコン  
旭化成  
太陽誘電  
コマツ  
グリー (gree)  
京王電鉄  
トヨタ紡績  
資生堂  
NEC-AS  
松下・Panasonicグループ  
キャノン・マレーシア  
ブラザー工業  
清水建設  
双日  
日本ペイント  
三井物産  
アクセンチュア  
ソフトバンクモバイル  
IHI (石川島播磨重工業)  
AT&T  
東芝機械  
凸版印刷  
日立  
常石造船  
興和不動産  
東風日産  
村田電子  
日揮情報システム  
TOSTEM  
百五銀行  
矢野電子  
アジア人財カンパニー  
イノアック  
森本精密シャフト  
日本興産  
リンクアンドモチベーション  
ジョブテシオ  
阪神金属協同組合  
白井電子  
三菱レーヨン  
アビームコンサルティング  
大連ローム  
ニプロファーマetc.



# OJADとそれを用いた音声指導

(OJAD = Online Japanese Accent Dictionary)

♪講師：峯松 信明教授 ( 東京大学大学院工学系研究科 )



♪内容：「日本語らしく自然な発音を学びたい」と考える学習者は多いですが、音声・韻律教育教材が不足しています。

このような現状に鑑み、

- a) アクセントやその変形の様子を、教科書ガイド的に分かり易く表示し、
- b) 共通語アクセント・イントネーションを任意の文に対して表示し、
- c) その通りに読み上げる、

などの機能を備えたOJADが、国語研との協力で開発されました。本講習会では、以下の5点を学び、体験することができます。

- 1) 日本語アクセント・イントネーションに関する基礎知識の整理
- 2) 学習者の不適切な韻律を、母語話者はどのように知覚するのか？
- 3) OJAD 4機能の紹介と、演習形式での体験学習
- 4) アクセントのコンテキスト依存性はどのように規則化できるのか？
- 5) OJADを使ったスピーチの指導法

本講習会は、27ヶ国で、約90回、開催してきました。

OJADは、外国人の日本語学習者に限らず、共通語のアクセント習得をめざす日本人にとっても、この上ない教材だと思います。読み上げチュータのスズキくんはイントネーション全体が、驚くほど自然な日本語（共通語）として仕上がっています。普段、共通語に慣れ親しんでいない地域の高校放送部員などにとっては、特に役立つはずです。これを活用すれば、将来、アナウンサーやリポーターなど放送業界のみならず、日本語教師も含め、共通語を操る仕事へと可能性が広がるでしょう。なお、各地で開かれる講習会には、ぜひ参加されることをお勧めします。webの解説を読めば一通り使えますが、講習会に参加した方が圧倒的に効果的です。

田中伊式(元NHKアナウンサー、日本語教師)

# 「オンライン日本語アクセント辞典」のご紹介

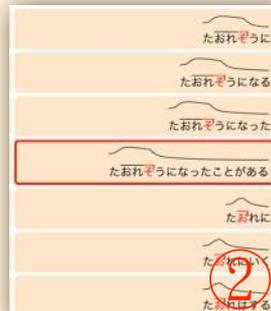


Online Japanese Accent Dictionary



OJADは韻律教育を強力に支援するインフラとして開発されました。無償で公開しています。既に14ヶ国語に翻訳され、世界中で使われ、毎月約5万のアクセスを得ています。日本音声学会より学術奨励賞、電子情報通信学会よりISS論文賞を受賞しています。OJADでググるとすぐ見つかります。下記4種類の機能があります。

- ①代表的な日本語教科書を対象に、用言の基本活用時のアクセント（変形）や名詞のアクセントを調べることができます。用言に関しては全活用の音声が聞けます。
- ②基本活用以外の様々な動詞の後続語表現に対して、そのアクセントを調べることができます。約320通りの後続語表現に対応しています。
- ③任意のテキストから用言を自動抽出し、抽出された用言に対して、基本活用時のアクセントの様子を視覚的に表示します。
- ④任意のテキスト（漢字仮名混じり文）に対して、適切なアクセント、イントネーション、更には無声化モーラを視覚表示し、そして、その通りに読み上げます。



- ①と④の簡単なデモを体験できます。QRコードも下記に示します。
- ①「みんなの日本語」の18+19課に初出する動詞のアクセントを、活用を含め呈示 <http://goo.gl/rIyCGm> → 「実行」をクリック、項目下のクリックで音声聴取
- ④任意のテキストを入力し、共通語として読むために必要な韻律情報を可視化&聴取 <http://goo.gl/bJTPmA> → 「実行」「作成」「再Th」をクリック
- 全世界の日本語教育機関で、講習会を開催しています (<http://goo.gl/kZpY3p>)。講習会開催の要望、その他、お問い合わせは下記までお願いします。



①



④

Project OJAD (代表: 峯松信明@東京大学)  
問い合わせ先: [ojad@gavo.t.u-tokyo.ac.jp](mailto:ojad@gavo.t.u-tokyo.ac.jp)